



Enel Foundation  
Energy for Knowledge

## **Energies for Future Urban Environment**

**Roma, Auditorium Enel**

**Viale Regina Margherita, 125**

2 luglio 2013 (9:00 – 17:30)

3 luglio 2013 (9:30 – 16:30)

### **Contesto**

Oltre metà della popolazione mondiale vive oggi in aree urbane. Entro il 2030 la percentuale di popolazione urbana aumenterà fino al 60%, con una parte considerevole concentrata nei paesi in via di sviluppo.

Man mano che il processo di urbanizzazione si estende, abbracciando il mondo intero, il fenomeno della *città* rivela la propria essenza come motore del progresso umano e come ambiente creativo in grado di generare innovazione, dinamismo, cultura ed economia. Tutto questo, in particolare nei paesi in via di sviluppo, rappresenta la base delle nuove economie emergenti che stanno spostando gli equilibri della società umana e del proprio ambiente e porta con sé nuove sfide e criticità, come le megalopoli, le disuguaglianze sociali e le condizioni di vita precarie, la scarsità di risorse, l'inquinamento e i cambiamenti climatici.

Per affrontare queste sfide ambientali e sociali, è necessaria una nuova prospettiva: lo sviluppo urbano sostenibile è l'approccio in base al quale rimodellare il concetto di ambiente urbano e di crescita della società del futuro.

### **Obiettivi della Conferenza**

L'obiettivo dell'iniziativa è coinvolgere esperti internazionali e studiosi di alto livello in modo che possano confrontare le proprie opinioni su vari aspetti chiave correlati al futuro dell'urbanizzazione:

- il fenomeno delle megalopoli
- l'impiego di energia e risorse nelle città del futuro
- le città come nodi della rete socio-economico globale
- il prototipo di città intelligente e il nuovo ruolo dei cittadini nell'ambiente urbano digitalizzato

### **Coordinamento scientifico e relatori**

Il coordinatore scientifico della Conferenza è il Prof. Oriol Nel·lo, dell'Università Autonoma di Barcellona, membro del Comitato scientifico internazionale della Fondazione Centro Studi Enel.

I relatori sono stati selezionati tra noti studiosi di livello internazionale che si occupano di aree tematiche differenti relative allo sviluppo urbano sostenibile.

### **Partecipanti**

Il pubblico delle due giornate è costituito da esperti e studiosi accademici, rappresentanti delle istituzioni, decisori politici e azionisti Enel.



Enel Foundation  
Energy for Knowledge

## Energies for Future Urban Environment

2 luglio 2013 (9:00 – 17:30)

### AGENDA

---

**08:30 – 09:00**      **Registrazione e Welcome coffee**

---

**09:00 – 09:45**      **Apertura lavori**

Paolo Andrea Colombo, *Presidente Enel, Presidente Comitato Scientifico Fondazione Centro Studi Enel*  
Maurizio Lupi, *Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti*  
Oriol Nel·lo, *Coordinatore Scientifico della Conferenza, Università Autonoma di Barcellona*

---

**09:45 – 11:15**      **Sessione I - Le città nella rete socio-economica globale: la società urbana e le disuguaglianze sociali**

**Intervengono**

Zhu Dajian, *Università di Tongji*  
Jan Van Der Borg, *Università Ca' Foscari*  
Claudia Rodríguez Seeger, *Pontificia Università Cattolica del Cile*

---

**11:15 – 11:30**      **Coffee break**

---

**11:30 – 13:00**      **Sessione II - Gli ecosistemi urbani: risorse ed energia**

**Intervengono**

Christopher Kennedy, *Università di Toronto*  
Federico Butera, *Politecnico di Milano*  
Stefaan Simons, *UCL Australia*  
Fransesc Muñoz, *Università Autonoma di Barcellona*

---

**13:00 – 14:30**      **Pranzo**

---

**14:30 – 16:00**      **Sessione III - Visioni e progetti per le città sostenibili: nuove tecnologie e infrastrutture**

**Intervengono**

Richard Plunz, *Columbia University*  
Carlo Ratti, *MIT, Direttore del SenseAble City Lab [TBC]*  
Chris Goodall, *Carbon Commentary*  
Pier Paolo Maggiora, *Pier Paolo Maggiora & Associati*

---



Enel Foundation  
Energy for Knowledge

**16:00 – 16:15**      **Coffee break**

---

**16:15 -17:45**      **Tavola rotonda - Politiche e buone pratiche per le infrastrutture sostenibili come motori della crescita urbana sostenibile**

La tavola rotonda sarà un'occasione per discutere politiche e procedure ottimali legate alla gestione di energia, risorse idriche, rifiuti e trasporti per la città sostenibile. Casi di successo, visioni e argomenti di grande attualità verranno discussi considerando le infrastrutture come motori di una crescita urbana sostenibile.

**Moderatore**

A. Granelli, *Presidente di Kanso*

**Intervengono**

Marco Doria, *Sindaco di Genova* – Genova Smart City

Piero Fassino, *Sindaco di Torino* – Iniziative per la gestione sostenibile delle infrastrutture nella Municipalità di Torino

Gustavo Bonato Fruet, *Sindaco di Curitiba* – Iniziative per la sostenibilità nella gestione delle risorse idriche nella Municipalità di Curitiba

Francisco de la Torre Prados, *Sindaco di Malaga* – Iniziative per la gestione sostenibile delle risorse energetiche nella Municipalità di Malaga

Xavier Trias, *Sindaco di Barcellona* - Trasporto urbano intelligente e il "Modello Barcellona" [TBC]

Patrick Rimbart, *Sindaco di Nantes* – Iniziative per la sostenibilità urbana nella Municipalità di Nantes [TBC]

Gianfilippo Mancini, *Direttore Divisione Enel Generazione e Mercato Italia*

---

**17:45 – 18:00**      **Conclusioni**

Fulvio Conti, *Amministratore Delegato e Direttore Generale Enel, Presidente Fondazione Centro Studi Enel*



Enel Foundation  
Energy for Knowledge

## Energies for Future Urban Environment

3 luglio 2013 (9:30 – 16:30)

---

**09:00 – 09:30**      **Registrazione e Welcome coffee**

---

**9:30 – 9:40**      **Introduzione**

Alessandro Costa, *Direttore Fondazione Centro Studi Enel*

**09:40 – 10:30**      **Workshop – Il metabolismo urbano delle megacity**

Chris Kennedy, *Università di Toronto*  
Anna Brogi, *Divisione Enel Infrastrutture e Reti*  
Renata Mele, *Fondazione Centro Studi Enel*

---

**10:30 – 10:45**      **Coffee Break**

---

**10:45 – 11:45**      **Workshop – Analisi dei consumi di energia ed efficienza energetica negli insediamenti informali nei Paesi in via di sviluppo**

Federico Butera, *Politecnico di Milano*  
Vincent Kitio, *UN-Habitat*  
Renata Mele, *Fondazione Centro Studi Enel*

**11:45 – 12:45**      **Workshop - Edifici a risparmio energetico - In collaborazione con IEA Sustainable Buildings Centre**

Yamina Saheb, *Direttore di IEA Sustainable Buildings Centre*  
Relatore IEA [da definire]  
Mariano Morazzo, *Fondazione Centro Studi Enel*

---

**12:45 – 14:15**      **Pranzo**

---

**14:15 – 15:15**      **Workshop - Integrazione di energie rinnovabili nel panorama urbano In collaborazione con RES4MED (Renewable Energy Solutions for the Mediterranean)**

Roberto Vigotti, *RES4MED*  
Cinzia Abbate, *Consulente GSE*  
Alessandro Rubino, *Fondazione Centro Studi Enel*

---

**15:15 – 15:30**      **Coffee break**

---

**15:30 – 16:30**      **Workshop – Le transizioni energetiche nelle città**

Leo van den Berg, *Università di Rotterdam*  
Mariano Morazzo, *Fondazione Centro Studi Enel*